



流行樂天王米高積遜(MJ)逝世逾兩年，案件至昨日終於在美國洛杉磯開審，私人醫生默里(圖)料將透露MJ死前數天的秘聞。默里涉嫌為MJ注射強烈鎮靜劑，導致MJ死亡，被控非自願誤殺罪，一旦罪成，可囚4年及吊銷醫生執照。這場審訊全球矚目，12名陪審員中更有8人是MJ歌迷，尋求脫罪的默里將陷入苦戰。

2/3陪審員為歌迷 罪成可囚4年

MJ醫生受審

在寓所床上暴斃的14歲長子Prince或將出庭作證，但Prince害怕屆時會「很緊張」，可能「弄得一塌糊塗」，因此MJ母親要求法庭讓他單獨作證。不過，主審法官帕斯托爾最多只會禁止傳媒拍攝。

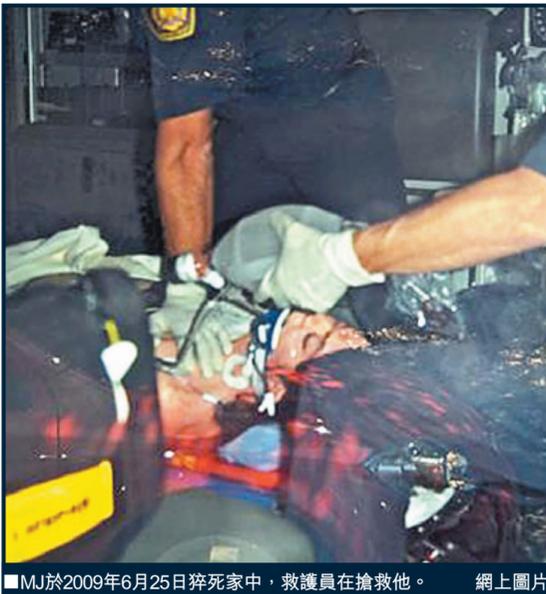
現年50歲的默里，被指為MJ注射稱為「牛奶」的異丙酚，以舒緩失眠，後來MJ於2009年6月25日猝死家中。默里否認誤殺，他承認有提供藥物，但劑量不足以令MJ死亡。默里律師辯稱，MJ趁默里外出時自行服用過量藥物致死。

至於陪審團，7男5女年齡介乎32至57歲，包括6名白人、5名拉美裔和1名非裔美國人，教育程度從中學、大學乃至工商管理碩士。他們需先完成一份30頁的問卷，其中一條問題是「你認為自己是MJ或其家人的支持者嗎？」結果8人答是。一名54歲墨西哥裔陪審員寫道，她從小深愛MJ的音樂，但長大後沒那麼熱衷；另一人承認很喜歡MJ的經典專輯《Thriller》。

法官禁播《This Is It》

開審前夕，主審法官不允許在庭上播放《This Is It》宣傳片。默里律師團指出，該片段顯示MJ死前3個月已受藥物影響逐漸失控，但法官和檢察官皆認為片段「完全沒用」。

■英國《太陽報》/美聯社/路透社/法新社/TMZ網站



MJ於2009年6月25日猝死家中，救護員在搶救他。 網上圖片



慶倫敦奧運 國粵語演莎翁劇作

英國大文豪莎士比亞劇作深入民心，為配合倫敦奧運會文化節，英國莎士比亞環球劇場(見圖)前日宣布，明年4月將邀請世界各地劇場共逾600名外國演員，以37種語言或方言演繹莎翁37個劇作。屆時中國國家話劇院將演出普通話版《李察三世》，香港樹榮戲劇工作室亦應邀公演廣東話版《泰特斯》。

活動名為「從環球劇場到全世界」，是英國莎士比亞戲劇節的一部分，於明年4月23日莎翁壽辰紀念日開幕，為期6周，斥資150萬英鎊(約1,826萬港元)。應邀劇團來自韓、日、俄、墨、馬其頓、波蘭、塞爾維亞、今年才獨立的新國家南蘇丹等，當中只有《亨利五世》以英語演出。

原汁原味 不逐句翻譯

環球劇場藝術總監德羅姆古爾稱，以多種語言演繹是個創舉，能吸引更多國際觀眾。他指出，倫敦華人甚多，今次他們有機會欣賞國粵語版莎翁劇作，令人期待。他補充，為保留原汁原味演出，不會逐字逐句翻譯字幕，期望觀眾集中留意劇場的音樂及服裝。每個劇團將有最少兩節，每節兩小時15分鐘的演出。

門票將於下月起發售，據報價最低僅售5英鎊(約61港元)，另有可觀賞所有場次的100英鎊(約1,217港元)套票。由於以外語演出，未能保證「全場滿座」，故劇院與各國駐倫敦大使館聯絡，號召僑民支持。

■路透社/美聯社/新華社/《泰晤士報》

案件料將於5周內審結，MJ父母等家人將出席。電視和互聯網會直播審訊，並吸引大批傳媒和歌迷到場，當局增派保安人員把守。法庭將傳送MJ到醫院的醫護人員、醫學專家和默里的女友等。首名出庭目擊證人為奧爾特加，他是MJ原定在倫敦舉行復出演唱會《This Is It》的製作總監。

長子二女或作證

消息人士稱，MJ的13歲女兒Paris，以及目睹父親

誤找庸醫隆胸 雙峰二合為一



女為悅己者容，很多「貪靚」女士都想過整容，但要三思。美國洛杉磯40歲的羅德里格斯(見圖)接受胸部「僱建」手術，卻找來沒專業資格的整容庸醫，結果「雙峰」在手術後竟二合為一，不能「升cup」之餘，更要忍受痛楚，得不償失。

再不能合上眼睛

羅德里格斯早前聽朋友及庸醫意見，卻未搞清楚該醫生的專科資格

就去隆胸。醫生割穿2個鹽水袋，在乳溝位置相連；手術破壞了她的神經線和肌肉，令她的肋骨劇痛。醫生更未得她同意，為她眼皮旁的疤痕動手術，結果，她從此不能合上眼睛。

最令人震驚的是，該名醫生雖未得到美國整容委員會的驗證，卻持牌行醫，所以並未違法。

■《每日郵報》/美國廣播公司/哥倫比亞廣播公司

曼克頓擬建地下綠洲

美國紐約西曼哈頓一條棄置高架鐵路早前被改建成空中公園後，設計師又有新構想，構想在曼哈頓鬧市下東城區地底建設地下綠洲。地下綠洲佔地6萬平方呎，有廣闊草坪、水池、行人走廊等，並種植大量樹木及植物，成為鬧市底下的世外桃源，相信會大受歡迎。

綠洲計劃主要由3位工程及設計師負責，包括前美國太空總署(NASA)工程師拉姆齊。原址為有軌電車總站，於1948年停用。他指出，地下綠洲的特色在於利用光纖電纜，將太陽光引入地底照射植物，同時可過濾自然光內的紫外光及紅外線。

■《每日郵報》

咖啡豆燃料車創世績

英國機電工程師培根聯同一批來自英國達勒姆保育組織(Teesdale Conservation Volunteers)的義工，研製了一輛以廢棄咖啡渣作燃料的汽車，打破其他有機廢料推動汽車的速度，創下世界紀錄。

培根改良的路華(Rover)SD1，本月較早時在約克一個賽車場測試時，平均時速達66.5英里，最快更達77.5英里，速度超越美國一支團隊去年製造以木粒驅動的汽車，後者平均時速僅47.7英里。

■《每日郵報》/CNET

責任編輯：黃雲濤

中國新聞

中國遊客成多國「搖錢樹」

組團「血拚」歐美 掃奢侈品不眨眼

據中新社27日電 「中國遊客在韓國出手闊綽被稱『大戶』」、「加拿大為中國遊客打造包場『血拚』團」、「中國遊客美國買奢侈品不眨眼」、「中國遊客為日本震後消費貢獻最大」……近日，諸如此類的新聞頻見報端及網絡，因出手闊綽，熱衷奢侈品，頻頻的大手筆樂壞了各國商家，中國遊客儼然成為多個國家的「搖錢樹」。

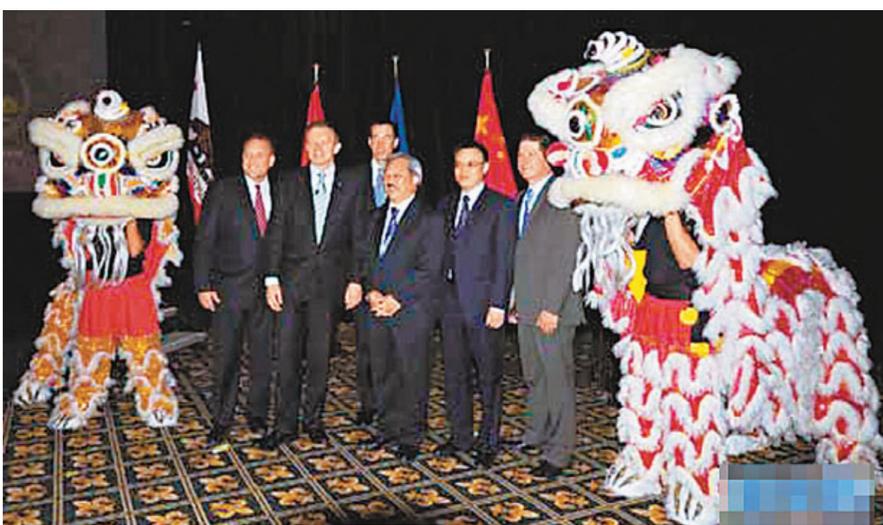
近年，大量中國遊客的身影出現在世界多個國家的各大旅遊景點，除遊覽名勝古跡外，購物也成了中國客海外旅遊的主要目的之一。

財富消費外流惹關注

儘管中國還是發展中的國家，中國人總體並不富裕，但這並不意味著中國富人手頭拮据。反之，他們中的一些人把目前全球經濟低迷視為購買便宜貨的機會，不論東西在哪兒都會瘋狂地追逐；加之各國頻頻出台新政策以招徠，致使「財富消費外流」的現象尤為顯現，與此同時也引起各方的關注與擔憂。

據價值零售(VALUEREtail)集團旗下歐洲時尚精品購物村最新數據顯示，中國遊客第二季度退稅銷售總額位列非歐國家之首。中國遊客今年上半年的退稅銷售總額與去年同期相比增幅高達65%。中國遊客在歐洲九大精品購物村其中四家的退稅額排名第一，另有四家排名第二。

在美國的情況也同樣如此。中國旅客入境遊已成為



今年8月16日，希爾頓酒店在美國舊金山啟動全球歡迎中國遊客計劃。

新華網

美國旅遊業最大的收入來源。

中國青旅美國有限公司總經理張再齡介紹，與去年相比，今年中國遊客赴美旅遊的數量將增加10%至15%，最主要的原因是人民幣升值速度較快。此外，美國平價的電子產品和奢侈品也成為中國遊客購買的熱門選項。比如今年新上市的iPad2，中國內地最便宜的一款售價3,688元人民幣，而在美國只要499美元(約3,200元人民幣)，價差較大。另外一些名牌的箱包、化妝品在美國購買也便宜很多，這都成為吸引中國遊客

的亮點。

成美旅業最大「金主」

據國家旅遊局統計，2008年中國公民赴美旅遊正式開放當年，僅半年時間赴美遊客就超過60萬人。美國旅遊協會預計，今年可達110萬至115萬人。美國旅遊協會統計更顯示，中國遊客如今已成為名副其實的「金主」。國外遊客赴美旅遊平均消費為3,000至5,000美元，而中國遊客平均消費達到7,000美元。

故宮黃金周單向通行

香港文匯報訊 據《法制晚報》27日報道，27日上午，北京市公安局治安總隊發佈故宮國慶黃金周安保方案。

記者隨民警對故宮安保進行檢查時發現，由於實行了單向通行，遊客秩序不錯，全部警力已經到位，疏散區域設置了明顯標誌。檢查人員建議，坤寧宮兩側增設分流通

道，以應對國慶大客流。

限票8萬張 嚴格安檢

「十一」黃金周期間，故宮每天限售8萬張門票，嚴格安檢。繼續實行自南向北單向開放措施，觀摩一律從午門(南門)入院，參觀結束後由神武門或東華門出口離開。自10月1日開始至10月7日，故宮

將打開協和門、熙和門、乾清門中門、景和門、隆福門、皇極門西牆門分流觀摩，端門、基化門必要時也將打開疏散觀摩。

警方稱，「十一」期間，一切車輛(除救護車、警務車、運包車等特殊車輛)之外嚴禁在開放時間出入。租用的兩部120救護車，將分置在神武門內廣場和隆宗門內廣場應急。

7萬中國人國慶遊韓

香港文匯報訊 據韓媒報道 中國國慶日休假(下月1-7日)，來韓國的中國遊客料有7萬名。今年，預計來到韓國的中國遊客將突破200萬名，創下史上最高紀錄。去年訪問韓國的中國遊客約是187萬名。

韓國觀光公社透露，到今年8月為止中國人的旅遊與去年同期相比增加了14%，達140萬人。此次中國國慶日假期期間，中國遊客帶來的相關旅遊收入，將達到1億美元(約1,195億韓元)。

夏威夷擬今年接待九萬中國人

據中新社26日電 26日，在山西太原召開的第六屆中部投資貿易博覽會「中部旅遊合作——旅遊綜合改革試驗論壇」上，美國夏威夷州議員介紹，該州旅遊局計劃在今年接待91,000名中國遊客，每人每日平均消費額將達到365美元。

據悉，2010年，夏威夷共接待了62,000名中國遊客，每人每天的平均消費額為351美元。在2011年上半年間，夏威夷已接待了36,500名中國遊客，每人每天的平均消費額達365美元，同比上一年增長了15%。

美國夏威夷州議員傑瑞(音)介紹，與美國其他地區相比，夏威夷州更多地與亞太地區國家，尤其是中國進行文化、教育及經濟的交流與合作。上世紀從中國遷入的移民為夏威夷州的經濟及文化的多樣性做出了很大貢獻。深厚的歷史與文化牽繫，使夏威夷州十分期盼與中國中部地區合作。

傑瑞說，夏威夷州與山西太原市有着很多共同的目標。夏威夷人民迫切希望與山西建立互利合作關係，來分享彼此的知識經驗。

據了解，夏威夷州將繼續接待更多來自中國的遊客，在中國繼續推廣夏威夷旅遊，提高汽車、醫藥與化妝品生產等行業的銷售價格指數目標。



故宮文物亮相羅浮宮 26日，紫禁城「重扉」在羅浮宮輕啟。故宮博物院《重扉輕啟——明清宮廷生活文物展》在羅浮宮博物館正式開幕。圖為一名男子在參觀《康熙帝朝服像圖軸》。 新華社